

KURIER

BWZZ

KURIER BIURA WSPÓŁPRACY Z ZAGRANICĄ KIG

Nr 50-20/2021

Warszawa, 2021-01-15 / piątek

W dzisiejszym numerze

1. Misje gospodarcze KIG online
2. Szkolenia INCOTERMS 2020
3. INCOTERMS 2020 – zamów publikację
4. Czesko-Polskie Forum Biznesu: 1-2 lutego 2021 r.
5. Webinarium E-Commerce, 21 stycznia 2021 r.
6. Przegląd tygodniowy Ambasady RP w Dar es Salaam (6-13 stycznia 2021 r.)
7. Notatka prasowa EUROCHAMBRES nt. Brexit Trade Deal
8. Przetarg infrastrukturalny w Albanii
9. Seminarium: Kolumbia i Peru, 19 stycznia 2021 r.

KURIER

BWZZ

KURIER BIURA WSPÓŁPRACY Z ZAGRANICĄ KIG

Misje gospodarcze KIG online

Informujemy, że wciąż można zgłaszać firmy do udziału w misjach gospodarczych online, o których więcej informacji znajduje się tutaj:

[Misje gospodarcze online](#)

W ślad za zgłoszeniem zainteresowania danym rynkiem, które mogą Państwo określić w [formularzu](#), pracownicy Biura Współpracy z Zagranicą skontaktują się z Państwem.

Szkolenia INCOTERMS 2020

Szkolenie online INCOTERMS® 2020

Chcesz wiedzieć, jak prawidłowo interpretować i stosować reguły handlu międzynarodowego?

Zapraszamy na szkolenie online INCOTERMS® 2020 - jak rozumieć i stosować międzynarodowe reguły handlu. W programie szkolenia między innymi analiza poszczególnych reguł Incoterms® 2020, która pozwoli uniknąć wielu kosztownych błędów oraz przyczyni się do bezkonfliktowej realizacji transakcji handlowych. Szkolenie skierowane jest do menedżerów, specjalistów, handlowców oraz wszystkich zainteresowanych tematyką handlu zagranicznego.

[FORMULARZ REJESTRACYJNY](#)

Szkolenie poprowadzi Jarosław Hermanowski, ekspert w zakresie INCOTERMS i jedyny w Polsce trener akredytowany przez Międzynarodową Izbę Handlową w Paryżu.

Pierwsze szkolenie online INCOTERMS® 2020 w opinii uczestników: „To była spora dawka merytorycznej wiedzy wraz z praktycznymi wskazówkami na temat zasad handlu międzynarodowego”.

Kolejne spotkania w terminie 26 stycznia

Szczegóły na naszej stronie internetowej, pod adresem: [LINK](#)

KURIER

BWZZ

KURIER BIURA WSPÓŁPRACY Z ZAGRANICĄ KIG

INCOTERMS 2020 – zamów publikację

INCOTERMS to zbiór międzynarodowych reguł, określających warunki sprzedaży, w tym koszty, ryzyko i inne praktyczne aspekty przekazania towarów pomiędzy sprzedającym a kupującym:

- regulują podział obowiązków pomiędzy sprzedającym i kupującym;
- określają podział kosztów;
- porządkują warunki dostawy i odpowiedzialność za dostawę towarów;
- określają ryzyka na wypadek utraty, zniszczenia, uszkodzenia towaru lub opóźnienia w dostawie.

Począwszy od 1936 roku reguły Incoterms® opracowuje i przygotowuje Międzynarodowa Izba Handlowa (International Chamber of Commerce). Ich stosowanie jest szeroko przyjęte na całym świecie. Staraniem ICC Polska INCOTERMS 2020 zostały wydane w wersji polsko-angielskiej.

Krajowa Izba Gospodarcza dystrybuuje Incoterms®2020 oraz wersje wcześniejsze na zasadzie porozumienia z ICC Polska.

Znajomość reguł Incoterms pozwoli Ci uniknąć wielu kosztownych błędów i bezkonfliktowo zrealizować transakcje handlowe. Nie daj się zaskoczyć kontrahentom i działaj zgodnie ze zmienionymi regułami Incoterms 2020. Sprawdź, czy zapisy umowy wystarczająco zabezpieczają Twoją firmę.

3

Chcesz zamówić publikację?

Skontaktuj się z Biurem Współpracy z Zagranicą

Anna Derbin

e-mail: aderbin@kig.pl

tel: 22 630 96 43

Możesz też skorzystać z gotowego [formularza](#) zamówienia.

KURIER

BWZZ

KURIER BIURA WSPÓŁPRACY Z ZAGRANICĄ KIG

Czesko-Polskie Forum Biznesu: 1-2 lutego 2021 r.

Zapraszamy na **Czesko-Polskie Forum Biznesu** organizowane w formule online przez Czeską Izbę Gospodarczą we współpracy z Krajową Izbą Gospodarczą. Zasadniczym celem Forum jest umożliwienie spotkań B2B pomiędzy polskimi i czeskimi firmami na wirtualnej platformie. Forum rozpocznie się 1 lutego 2021 r. o godz. 10.00 i trwać będzie do 2 lutego do godz. 16.00. W tym czasie zarejestrowani uczestnicy będą mogli obejrzyć online wystąpienia przedstawicieli obu izb (prelegentów) oraz odbyć spotkania B2B z wybranymi czeskimi firmami. Forum skierowane jest przede wszystkim do firm prowadzących działalność w zakresie inżynierii, infrastruktury transportowej, energetyki i motoryzacji. Językiem Forum jest język angielski.

Rejestracji należy dokonać pomiędzy 15-31 stycznia na stronie:

<https://live.eventtia.com/en/czechpolishbusinessforum/Registration-page/>

Po rejestracji proszę na bieżąco śledzić stronę i pojawiające się nowe zarejestrowane firmy, by umówić z nimi spotkania B2B.

Instrukcja poruszania się po platformie w języku angielskim:

- 1) You can register for the event via the link <https://live.eventtia.com/en/czechpolishbusinessforum/>, choose the green option (Polish participants), fill in the registration form including the company profile option. After the registration, you will receive the confirmation e-mail.
- 2) After the approval of your registration from our side (you will get a notification email that you are approved), click on „AFTER THE REGISTRATION AND VALIDATION CLICK HERE TO ENTER THE BUSINESS FORUM PAGE AND PLAN YOUR B2B MEETINGS“ underneath the introductory page. After entering your registration mail, you will receive numeric code which is needed to insert. Therefore, you will be able to enter the forum webpage.
- 3) On this page, you can also immediately start planning your B2B negotiations with Czech partners online. The list of registered companies is given on the page. We recommend that you visit the online page on **an ongoing basis**, due to the continuous reporting of participants and the planning of your B2B meetings. You can schedule the time of your meetings in the interval from February 1, from 10 a.m., to February 2, until 4 p.m.

Introductory speeches and thematic presentations will be recorded on the online platform and will be made accessible. They can be launched at any time during the forum or even several days afterwards.

KURIER

BWZZ

KURIER BIURA WSPÓŁPRACY Z ZAGRANICĄ KIG

Please note that the capacity of the event is limited.
Registration can be done no later than January 31, 2021.

In case of your questions please contact: Veselka@komora.cz

Webinarium E-Commerce, 21 stycznia 2021 r.

Czy wiesz, że po pierwszym roku działalności upada nawet 30 proc. firm?* Jeśli właśnie przeniosteś swój sklep do internetu, mamy dla ciebie 12 wskazówek, jak skutecznie prowadzić działania w e-commerce i jak dobrze wykorzystać szanse, jakie daje tzw. nowa normalność po pandemii.

Podczas webinaru „Jak przetrwać pierwszy rok w e-commerce” eksperci Michał Lorenc Jr z AWX commerce i Maciej Stodolny z Ecometrixa przedstawią 12 zagadnień kluczowych dla Twojego sklepu internetowego.

Dowiesz się:

1. Jak sprawdzić, czy nasz pomysł na biznes jest dobry?
2. Czy nasz produkt jest na pewno dopasowany do e-commerce?
3. Co wybrać marketplace czy sklep własny?
4. Jak social selling wspiera sprzedaż?
5. Jak budować politykę cenową, by nie odwróciła się przeciwko nam?
6. Płatności online
7. Logistyka, kurierzy, magazynowanie
8. Jak czytać i analizować dane ze swojego e-sklepu?
9. Marketing to strata pieniędzy, czy możliwości?
10. Po co jest segmentacja klientów?
11. Ścieżka konsumenta – jak do tego podejść?
12. Ekspansja na rynki zagraniczne

Ale to nie wszystko.

KURIER

BWZZ

KURIER BIURA WSPÓŁPRACY Z ZAGRANICĄ KIG

Jak wygląda rynek e-commerce w Polsce?

Podczas webinaru o gospodarczych i prawnych aspektach rynku e-commerce opowiedzą eksperci KIG: Piotr Soroczyński, główny ekonomista KIG oraz Przemysław Ruchlicki, zastępca dyrektora Biura Polityki Gospodarczej KIG.

Webinar poprowadzi Maciej Sadowski – przewodniczący Komitetu ds. Innowacji, Technologii i Różnorodności KIG, CEO Startup Hub Poland.

Zapraszamy 21 stycznia, w godz. 11.00-12.30

Organizatorem spotkania jest Krajowa Izba Gospodarcza.

Spotkanie jest bezpłatne, jednak konieczna jest wcześniejsza rejestracja (liczba miejsc ograniczona).

Czytaj więcej: [WEBINARIUM](#)

**źródło: Euler Hermes*

6

Przegląd tygodniowy Ambasady RP w Dar es Salaam (6-13 stycznia 2021 r.)

Tanzania. Chiński minister SZ z wizytą w Tanzanii, w tym w rodzinnej miejscowości prezydenta Magufuli. Prezydent Tanzanii John Magufuli (PJM) spotkał się z ministrem spraw zagranicznych Chin Wang Yi, odbywającym wizytę w Tanzanii w dniach 7-8 stycznia br.. Spotkanie odbyło się w rodzinnej miejscowości PJM, Chato, gdzie prezydent spędzał urlop.

W trakcie wizyty Magufuli odniósł się do historycznych dobrych relacji chińsko-tanzańskich (budowa kolei TAZARA z Dar es Salaam do Kapiri Mposhi w Zambii w latach 60. XX wieku to jeden z przykładów tej dobrej współpracy). Magufuli oświadczył, że Tanzania jest gotowa kontynuować tradycyjną przyjaźń z Chinami i będzie twardo opowiadać się za Chinami we wszystkich kwestiach dotyczących podstawowych interesów i głównych problemów tego kraju.

Prezydent Tanzanii oświadczył, że jego rząd jest gotowy do pogłębienia współpracy z Chinami, zwiększenia eksportu do Chin i przyciągnięcia większej liczby chińskich inwestycji. Zapowiedział, że będzie dążył do sytuacji, w której Tanzania jest bramą dla chińskich przedsiębiorstw do eksploracji rynków wschodniej i południowej Afryki.

Tanzania. Bezpieczeństwo tematem rozmów podczas wizyty państwowej. Tanzania i Mozambik zobowiązały się do wzmocnienia współpracy handlowej, gospodarczej i w zakresie bezpieczeństwa. Rodzinną miejscowość prezydenta Johna Magufulie, Chato, odwiedził prezydent Mozambiku, Filipe Nyusi. Wymiana handlowa między Tanzanią a Mozambikiem wzrosła do 40 mln USD w 2019 r. (z 33 mln USD w 2018 r.). Podczas spotkania dwóch prezydentów ustalono dalsze szczegóły współpracy w zakresie bezpieczeństwa, w tym organizację wspólnych patroli na pograniczu tanzańskiego regionu Mtwara i mozambickiej prowincji Cabo Delgado, którą terroryzują islamistyczne bojówki deklarujące przynależność do tzw. Państwa Islamskiego (ISIS).

Tanzania. Zanzibarskie święto tym razem spokojne. Dzień rewolucji zanzibarskiej 12 stycznia, obchodzony na pamiątkę rewolucji z 1964 r., która położyła kres rządowi sułtana, po raz pierwszy od wielu lat obchodzony był w spokoju i bez manifestacji opozycji. Podczas swojego przemówienia prezydent Zanzibaru, Hussein Mwinyi z rządzącej również w lądowej Tanzanii partii CCM, podziękował wiceprezydentowi Zanzibaru (i swojemu głównemu kontrkandydatowi w ubiegłorocznych wyborach) Seifowi Sharifowi Hamadowi z opozycyjnej ACT za dobrą współpracę. W trakcie przemówienia zaznaczył, że zamierza m. in. obniżyć podatki i uprościć biznesowe regulacje prawne, aby przyciągnąć inwestorów.

Tanzania. Przetarg na technologie ICT w obszarze wydobycie w ropy wciąż aktualny. Tanzania Petroleum Development Corporation ma wkrótce ponownie ogłosić przetarg na digitalizację obiegu dokumentów w związku z kontrowersjami dot. wyboru poprzedniej oferty. Miejskowy urząd zamówień publicznych stwierdził, że wybór tanzańskiej firmy MS Data House Limited nastąpił bez zachowania terminów i jest nieważny. Jest to ciekawa informacja, bowiem sektor ICT jest jednym z potencjalnych punktów wejścia polskich firm w Tanzanii.

Koronawirus. Pogorszenie sytuacji epidemicznej w państwach akredytacji. Śmierć dwóch ministrów rządu Malawi z powodu COVID-19. Gabinet Malawi stracił dwóch ministrów w wyniku COVID-19 w ciągu dwóch godzin. Byli to Sidik Mia, minister transportu, który był również wiceprezesem rządzącej Partii Kongresowej Malawi (MCP) oraz Lingson Belekanyama, który stał na czele ministerstwa samorządu lokalnego. Malawi boryka się ze wzrostem liczby przypadków koronawirusa. We wtorek 12.01 w Malawi odnotowano 373 nowe przypadki i 19 zgonów, zwiększając całkowitą liczbę przypadków do 9400, a liczbę zgonów do 254. Spośród nowych przypadków 371 nowych przypadków to zakażenia przenoszone lokalnie. Również w Rwandzie sytuacja uległa pogorszeniu. Rwanda ma obecnie największą liczbę pacjentów w stanie krytycznym od początku wybuchu epidemii COVID-19 w marcu 2020 r. Obecnie liczba ta przekroczyła 40 i oczekuje się, że wzrośnie. Liczba nowych przypadków dziennie wyniosła ostatnio 166. Tanzania w dalszym ciągu (od końca kwietnia 2020 r.) nie publikuje statystyk dotyczących zakażeń.

Notatka prasowa EUROCHAMBRES nt. Brexit Trade Deal

24/12/2020

8

EUROCHAMBRES, representing over 20 million European businesses, has warmly welcomed news of a breakthrough in negotiations on an EU:UK trade deal, just a week before the transition period ends. The European business community is highly relieved that a destructive no-deal scenario seems to have been avoided just in time.

“Over 1,600 days after the UK referendum, businesses finally seem to have some clarity! A no-deal end to the transition phase would have been another kick in the teeth for businesses absorbing the ongoing impact of the COVID pandemic. We are relieved that, in the end, an agreement has been reached and economic reason has prevailed”, stated Christoph Leitl, President of EUROCHAMBRES.

President Leitl also noted that the agreement must be ratified and called on EU member states to maintain a common position: “The EU27 have put their faith in Michel Barnier to lead the negotiations and they were right to do so. They should now show flexibility in ratifying the agreement despite the timing and help ensure that this breakthrough is a reality for business from the beginning of 2021”

Despite the agreement, there will be changes in commercial relations between the EU and the UK. Chambers across Europe will be eager to study the details of the agreement and work side by side with businesses to help them adapt to the new reality.

“This agreement avoids the worst-case scenario, but the fact remains that the UK will leave the EU single market in one week. We still need to prepare businesses, especially SMEs, for new trading conditions”, concluded President Leitl.

Źródło: EUROCHAMBRES - [press release](#)

Przetarg infrastrukturalny w Albanii

The Ministry of Infrastructure and Energy of the Republic of Albania has opened the tender for the implementation of the project for the “Construction of the Llogara Tunnel” in the road section Orikum-Himara part of the highway SH8 (Vlora-Saranda), with no.Ref-81916-12-11-2020. The contract will last 37 months from its conclusion. In attach can be found the standard open procedure documents for this project, and the deadline for submission of bids is 12.02.2021, time: 12:00 CET.

9

The Llogara Tunnel is an integral part of the connectivity together with the Vlora International Airport and the Adriatic-Ionian corridor. The project envisages the construction of a tunnel with a length of about 6 km, which starts from the bridge of St.Eliza in the area of Dukat to the bridge of Palasë. The Llogara Tunnel will have a carriageway with two senses of movement and an emergency tunnel. The length of the road at the entrance and exit of the tunnel, which connects it with the rest of the axis will be 2 Km. The work will be built with funding from the state budget. This tunnel will have an impact on the economy of the area and also on the Albanian economy. Translated into figures, the Llogara Tunnel in the economy reaches 550 to 650 million euros direct and indirect impact, while the employment that this work will promote, reaches up to 11 thousand 600 employees.

KURIER

BWZZ

KURIER BIURA WSPÓŁPRACY Z ZAGRANICĄ KIG

For more information and details on this tender, interested parties can contact:
Ms. Valbona Pepa, Specialist at the Procurement Sector
Directorate of Good Administration of Human Resources, Assets and Services
Ministry of Infrastructure and Energy
e-mail: valbona.pepa@infrastruktura.gov.al.

ZAŁĄCZNIKI: [Link](#)

Seminarium: Kolumbia i Peru, 19 stycznia 2021 r.



PRZY WSPÓŁPRACY Z MINISTERSTWEM ROZWOJU, PRACY I TECHNOLOGII,
MINISTERSTWEM SPRAW ZAGRANICZNYCH ORAZ POLSKĄ AGENCJĄ INWESTYCJI I HANDLU
ZAPRASZAJĄ NA WEBINARIUM:
**KOLUMBIA I PERU -
MOŻLIWOŚCI DLA POLSKICH PRZEDSIĘBIORCÓW**
19 STYCZNIA 2021, GODZ. 15.00 - 17.00

PODCZAS SPOTKANIA OMÓWIMY SYTUACJĘ GOSPODARCZĄ NA WSKAZANYCH RYNKACH, MOŻLIWOŚCI EKSPORTOWE
I INWESTYCYJNE, SZANSE I ZAGROŻENIA ORAZ FORMY WSPARCIA DLA POLSKICH PRZEDSIĘBIORCÓW.

Krajowa Izba Gospodarcza we współpracy z Regionalną Izbą Gospodarczą Pomorza i Polsko-Latynoamerykańską Radą Biznesu (przy KIG) serdecznie zapraszają do wzięcia udziału w webinarium Kolumbia i Peru: Możliwości dla Polskich Przedsiębiorców w dniu 19 stycznia 2021 w godz. 15:00-17:00.

Wydarzenie objęte jest patronatem Ministerstwa Rozwoju, Pracy i Technologii, Ministerstwa Spraw Zagranicznych, oraz Polskiej Agencji Inwestycji i Handlu.

10

KURIER

BWZZ

KURIER BIURA WSPÓŁPRACY Z ZAGRANICĄ KIG

Kolumbia i Peru ze względu na swoją wielkość i ilość mieszkańców są bardzo atrakcyjnym rynkiem. Jednak eksport towarów do Ameryki Południowej może być bardzo skomplikowany. Tamtejszy rynek i mechanizmy, które nim rządzą, różnią się od naszego. Nie tylko ze względu na inny język i regulacje prawne. Jeśli ktoś zdecyduje się eksportować swoje towary w ten odległy zakątek, spotka się z odmienną mentalnością, stylami negocjacji, a przede wszystkim stawi czoła skomplikowanym procedurom i przewlekłej biurokracji.

Podczas seminarium Kolumbia i Peru zaproszeni eksperci omówią sytuację gospodarczą na wskazanych rynkach, możliwości eksportowe i inwestycyjne, szanse i zagrożenia oraz formy wsparcia dla polskich przedsiębiorców.

[Zarejestruj się na seminarium już dziś](#)

Kontakt

Monika Sasiak
Zastępca Dyrektora
Biuro Współpracy z Zagranicą KIG
22 630 97 23
msasiak@kig.pl

Maria Nowakowska
Biuro Współpracy z Zagranicą KIG
22 630 97 83
mnowakowska@kig.pl